

N. 86 — 1020

1 JULI 1986. — Ministerieel besluit tot uitvoering van de artikelen 5 en 6 van het koninklijk besluit van 30 juni 1986 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid (1).

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op artikel 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 1972, 21 maart 1975, 30 mei 1975, 18 maart en 27 december 1977;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 1986, houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid, inzonderheid op de artikelen 5 en 6;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut van sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de hoogdringendheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.  
Wet van 14 juli 1951, *Belgisch Staatsblad* van 16 december 1951.  
Wet van 14 februari 1961, *Belgisch Staatsblad* van 15 februari 1961.  
Wet van 16 april 1963, *Belgisch Staatsblad* van 23 april 1963.  
Wet van 11 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 14 januari 1967.  
Wet van 10 oktober 1967, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1967.  
Koninklijk besluit nr. 13 van 11 oktober 1978, *Belgisch Staatsblad* van 31 oktober 1978.  
Wet van 24 december 1979, *Belgisch Staatsblad* van 28 december 1979.  
Wet van 8 augustus 1980, *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.  
Koninklijk besluit nr. 28 van 24 maart 1982, *Belgisch Staatsblad* van 28 maart 1982.  
Koninklijk besluit van 20 december 1963, *Belgisch Staatsblad* van 18 januari 1964.  
Koninklijk besluit van 23 januari 1967, *Belgisch Staatsblad* van 3 februari 1967.  
Koninklijk besluit van 4 april 1972, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1972.  
Koninklijk besluit van 28 februari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 7 maart 1975.  
Koninklijk besluit van 30 mei 1975, *Belgisch Staatsblad* van 14 juni 1975.  
Koninklijk besluit van 23 februari 1976, *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1976.  
Koninklijk besluit van 18 maart 1977, *Belgisch Staatsblad* van 13 april 1977.  
Koninklijk besluit van 15 april 1977, *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1977.  
Koninklijk besluit van 22 juni 1977, *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 1977.  
Koninklijk besluit van 27 december 1977, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1977.  
Koninklijk besluit van 2 september 1983, *Belgisch Staatsblad* van 9 december 1983.  
Koninklijk besluit van 28 november 1984, *Belgisch Staatsblad* van 22 december 1984.  
Koninklijk besluit van 20 januari 1986, *Belgisch Staatsblad* van 28 januari 1986.  
Koninklijk besluit van 14 april 1986, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1986.  
Koninklijk besluit van 30 juni 1986, *Belgisch Staatsblad* van 11 juni 1986.

F. 86 — 1020

1er JUILLET 1986. — Arrêté ministériel pris en exécution des articles 5 et 6 de l'arrêté royal du 30 juin 1986, dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (1)

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment l'article 170 modifié par les arrêtés royaux des 4 avril 1972, 21 mars 1975, 30 mai 1975, 18 mars et 27 décembre 1977;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 1986, dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage, notamment les articles 5 et 6;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public et de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.  
Loi du 14 juillet 1951, *Moniteur belge* du 16 décembre 1951.  
Loi du 14 février 1961, *Moniteur belge* du 15 février 1961.  
Loi du 16 avril 1963, *Moniteur belge* du 23 avril 1963.  
Loi du 11 janvier 1967, *Moniteur belge* du 14 janvier 1967.  
Loi du 10 octobre 1967, *Moniteur belge* du 31 octobre 1967.  
Arrêté royal n° 13 du 11 octobre 1978, *Moniteur belge* du 31 octobre 1978.  
Loi du 24 décembre 1979, *Moniteur belge* du 28 décembre 1979.  
Loi du 8 août 1980, *Moniteur belge* du 15 août 1980.  
Arrêté royal n° 28 du 24 mars 1982, *Moniteur belge* du 28 mars 1982.  
Arrêté royal du 20 décembre 1983, *Moniteur belge* du 18 janvier 1984.  
Arrêté royal du 23 janvier 1967, *Moniteur belge* du 3 février 1967.  
Arrêté royal du 4 avril 1972, *Moniteur belge* du 20 avril 1972.  
Arrêté royal du 28 février 1975, *Moniteur belge* du 7 mars 1975.  
Arrêté royal du 30 mai 1975, *Moniteur belge* du 14 juin 1975.  
Arrêté royal du 23 février 1976, *Moniteur belge* du 16 mars 1976.  
Arrêté royal du 18 mars 1977, *Moniteur belge* du 13 avril 1977.  
Arrêté royal du 15 avril 1977, *Moniteur belge* du 4 mai 1977.  
Arrêté royal du 22 juin 1977, *Moniteur belge* du 29 juin 1977.  
Arrêté royal du 27 décembre 1977, *Moniteur belge* du 31 décembre 1977.  
Arrêté royal du 2 septembre 1983, *Moniteur belge* du 9 décembre 1983.  
Arrêté royal du 28 novembre 1984, *Moniteur belge* du 22 décembre 1984.  
Arrêté royal du 20 janvier 1986, *Moniteur belge* du 28 janvier 1986.  
Arrêté royal du 14 avril 1986, *Moniteur belge* du 30 avril 1986.  
Arrêté royal du 30 juin 1986, *Moniteur belge* du 11 juillet 1986.

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld te zorgen voor het vastleggen van de bepalingen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 30 juni 1986, opdat de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn zonder verwijl de verlenging kunnen bekomen van de bepalingen van de reeds gesloten tewerkstellingsovereenkomsten ten einde van de genoemde tijdelijke afwijkende maatregel te genieten;

Gelet op de hoogdringendheid,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> koninklijk besluit : het koninklijk besluit van 30 juni 1986 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid;

2<sup>o</sup> de Minister : de Minister van Tewerkstelling en Arbeid;

3<sup>o</sup> overeenkomst : de tewerkstellingsovereenkomst die gesloten wordt tussen, enerzijds, de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn en, anderzijds, de Minister van Tewerkstelling en Arbeid;

**Art. 2.** De Administratie van de Werkgelegenheid-Directie van de Werkgelegenheidspolitiek — van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de behandeling van de dossiers.

**Art. 3.** De in het artikel 5, 2e lid, van het koninklijk besluit bedoelde verbintenis geldt, hetzij voor een periode van drie maanden welke ingaat op 1 juli 1986 voor de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die een verlenging van de bepalingen van de overeenkomst wensen uitsluitend op basis van het in artikel 2 van het koninklijk besluit vastgestelde percentage, hetzij voor een periode van zes maanden welke ingaat op 1 juli 1986 voor de gemeenten of de openbare centra voor maatschappelijk welzijn die een verlenging van de bepalingen van de overeenkomst wensen van de percentages die zijn vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit.

Deze verbintenis neemt de vorm van een aanhangsel bij de voor 1 april 1986 gesloten tewerkstellingsovereenkomst.

Dit aanhangsel komt overeen met het bij onderhavig besluit gevoegde model.

Het wordt opgesteld in vier exemplaren die respectievelijk bestemd zijn voor de gemeente of het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn, de Minister van het betrokken Gewest tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling behoort, en voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Het wordt gevoegd bij de in artikel 5, 1e lid van het koninklijk besluit bedoelde verklaring en overgemaakt aan de Directie van de Werkgelegenheidspolitiek, Administratie van Werkgelegenheid, van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

De Minister ondertekent het aanhangsel hetzij met het College van burgemeester en schepenen van de betrokken gemeente, vertegenwoordigd door de burgemeester en de gemeentesecretaris, hetzij met de raad voor maatschappelijk welzijn vertegenwoordigd door de voorzitter en de secretaris van het betrokken openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

**Art. 4.** In het bij artikel 7 van het koninklijk besluit bedoelde geval, geeft de Minister bij een ter post aangetekende brief die gericht is aan de burgemeester van de gemeente of aan de voorzitter van de Raad voor maatschappelijk welzijn, kennis van de uitsluiting van de gemeente of van het betrokken openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn.

Deze uitsluiting loopt oven ten minste één maand en kan gelden voor de hele periode dat het koninklijk besluit van toepassing is, of voor een gedeelte van die periode.

De Minister van het betrokken Gewest tot wiens bevoegdheid de tewerkstelling behoort, wordt van de uitsluiting op de hoogte gebracht.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1986 en houdt op uitwerking te hebben op 31 december 1986.

Brussel, 1 juli 1986.

M. HANSENNE

^ Considérant qu'il s'impose de fixer sans délai les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 30 juin 1986, à l'effet de permettre aux communes ou aux centres publics d'aide sociale d'obtenir sans retard la reconduction des clauses des conventions pour l'emploi déjà conclues aux fins de bénéficier de la mesure dérogatoire temporaire susdite;

Vu l'urgence,

Arrête :

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> arrêté royal : l'arrêté royal du 30 juin 1986 dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1er de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage;

2<sup>o</sup> le Ministre : le Ministre de l'Emploi et du Travail;

3<sup>o</sup> Convention : la convention pour l'emploi conclue entre la commune ou le centre public d'aide sociale intéressé, d'une part, le Ministre de l'Emploi et du Travail d'autre part;

**Art. 2.** L'Administration de l'Emploi — Direction de la Politique de l'Emploi — du Ministère de l'Emploi et du Travail est chargée de l'instruction des dossiers.

**Art. 3.** L'engagement visé à l'article 5, 2e alinéa de l'arrêté royal s'étend soit sur une période de trois mois prenant cours le 1er juillet 1986 pour les communes ou les centres publics d'aide sociale qui souhaitent une reconduction des clauses de la convention exclusivement sur la base du pourcentage fixé par l'article 2 de l'arrêté royal, soit sur une période de six mois prenant cours le 1er juillet 1986 pour les communes ou les centres publics d'aide sociale qui souhaitent une reconduction des clauses de la convention sur la base des pourcentages fixés conformément aux dispositions des articles 2 et 3 de l'arrêté royal.

Cet engagement revêt la forme d'un avenant à la convention pour l'emploi conclue avant le 1er avril 1986.

Cet avenant est conforme au modèle annexé au présent arrêté.

Il est établi en quatre exemplaires destinés respectivement à la commune ou au centre public d'aide sociale, au Ministre, au Ministre de la Région concernée qui a l'emploi dans ses attributions et à l'Office national de l'Emploi.

Il est annexé à la déclaration visée à l'article 5, 1er alinéa, de l'arrêté royal et transmis à la Direction de la Politique de l'Emploi, Administration de l'Emploi, du Ministère de l'Emploi et du Travail.

Le Ministre signe l'avenant soit avec le Collège des bourgmestre et échevins de la commune intéressée, représenté par le bourgmestre et le secrétaire communal, soit avec le Conseil de l'aide sociale représenté par son président et le secrétaire du centre public d'aide sociale concerné.

**Art. 4.** Dans les cas prévus par l'article 7 de l'arrêté royal, le Ministre notifie par lettre recommandée à la poste et adressée au bourgmestre de la commune ou au président du Conseil de l'aide sociale, l'exclusion de la commune ou du centre public d'aide sociale concerné.

La durée de cette exclusion est d'un mois au minimum. Elle peut s'étendre à tout ou partie de la période d'application de l'arrêté royal.

Le Ministre de la Région concernée qui a l'emploi dans ses attributions est informé de l'exclusion.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 1986 et cesse de produire ses effets le 31 décembre 1986.

Bruxelles, le 1er juillet 1986.

M. HANSENNE

## BIJLAGE

Modellen van aanhangsel en verklaring zoals bedoeld  
bij artikel 3, derde en vijfde lid  
van het ministerieel besluit van 1 juli 1986

*Wettelijke basis* : uitvoering van het koninklijk besluit van 30 juni 1986 houdende tijdelijke afwijking, voor bepaalde gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, van de bepalingen van het eerste lid van artikel 170 van het koninklijk besluit van 20 december 1963 betreffende arbeidsvoorziening en werkloosheid

## VERKLARING

— De gemeente ..... vertegenwoordigd door :  
— Het O.C.M.W. van ..... De heer/Mevr. ....  
Burgemeester,  
Voorzitter,  
en de heer/Mevr. ....  
Gemeentesecretaris  
Secretaris van het O.C.M.W.

wenst dat de bepalingen van de tewerkstellingsovereenkomst die bij de diensten van de Administratie van de Werkgelegenheid — Directie van de Werkgelegenheidspolitiek — onder het nr. .... is geregistreerd en die op ..... in werking is getreden :

- A. (1) (3) verlengd worden voor een nieuwe periode van drie maanden die een aanvang neemt op 1 juli 1986 en eindigt op 30 september 1986.  
B. (1) (3) verlengd worden voor een nieuwe periode van zes maanden die een aanvang neemt op 1 juli 1986 en eindigt op 31 december 1986.

## AANHANGSEL

Gelet op de met bovenvermelde verwijzingen geregistreerde tewerkstellingsovereenkomst,

Artikel 1. De gemeente ..... (het O.C.M.W. van ..... ) verbindt er zich toe :

- A. (1) (3) gedurende de periode van drie maanden die een aanvang neemt op 1 juli 1986 en die eindigt op 30 september 1986;  
B. (1) (3) gedurende de periode van zes maanden die een aanvang neemt op 1 juli 1986 en die eindigt op 31 december 1986,

de krachtens de vorenvermelde tewerkstellingsovereenkomst aangegane verbintenis(sen) na te komen.  
Artikel 2. De gemeente ..... (het O.C.M.W. van ..... ), verbindt er zich toe het voordeel van de loopbaanonderbreking, ingevoerd door het koninklijk besluit van 3 juli 1985 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan in de besturen en andere diensten van de ministeries, op de leden van haar (zijn) personeel toe te passen.

Artikel 3. De gemeente ..... (het O.C.M.W. van ..... ) :

- A. (2) (3) die (dat) er zich toe verbonden heeft gedurende een periode van drie maanden de aangegane verbintenis(sen) na te komen, is ertoe gehouden aan de ambtenaren van de Administratie van de Werkgelegenheid — Directie van de Werkgelegenheidspolitiek — van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid uiterlijk 31 augustus 1986 een staat van de toestand te bezorgen waardoor de evolutie van de toepassing van het ingediende aanhangsel kan worden gevolgd.  
B. (2) (3) die (dat) er zich toe verbonden heeft gedurende een periode van zes maanden de aangegane verbintenis(sen) na te komen, is ertoe gehouden aan de ambtenaren van de Administratie van de Werkgelegenheid — Directie van de Werkgelegenheidspolitiek — van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid op 30 september 1986 en 30 november 1986 een staat van de toestand te bezorgen waardoor de evolutie van de toepassing van het ingediende aanhangsel kan worden gevolgd.  
Zij (het) is er eveneens toe gehouden alle inlichtingen te verstrekken die zij voor de uitvoering van hun taak nuttig achten.

Artikel 4. De bepalingen van deze overeenkomst wordt verlengd voor een nieuwe periode die een aanvang neemt op 1 juli 1986 en die eindigt op :

- A. (2) (3) 30 september 1986.  
B. (2) (3) 31 december 1986.

Opgemaakt te ..... op .....

Vanwege het College :  
De Gemeentesecretaris,  
(De Secretaris van het O.C.M.W.)

De Burgemeester,  
(De Voorzitter van de Raad  
voor Maatschappelijk Welzijn)

De Minister,

(1) De partijen kiezen de gewenste mogelijkheid op grond van hetzij uitsluitend de bepalingen van artikel 2, hetzij die van de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 30 juni 1986. Deze keuze kan maar eenmaal worden gedaan en is onherroepelijk.

(2) Overeenkomstig de gewenste mogelijkheid.

(3) Doorhalen wat niet van toepassing is.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 1 juli 1986.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

## ANNEXE

Modèles de l'avenant et de la déclaration  
visés à l'article 3, alinéas 3 et 5  
de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juillet 1986

*Base légale* : exécution de l'arrêté royal du 30 juin 1986, dérogeant temporairement, en faveur de certaines communes ou de certains centres publics d'aide sociale, aux dispositions de l'alinéa 1<sup>er</sup> de l'article 170 de l'arrêté royal du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage.

## DECLARATION

— La commune de ..... représenté par :  
— Le C.P.A.S. de ..... M. ....  
Bourgmestre,  
Président,  
et M. ....  
Secrétaire communal.  
Secrétaire du C.P.A.S.

souhaite que les clauses de la convention pour l'emploi enregistrée dans les services de l'Administration de l'Emploi — Direction de la politique de l'emploi — du Ministère de l'Emploi et du Travail sous le n° ..... et entrée en vigueur le .....

A. (1) (3) soient reconduites pour une nouvelle période de trois mois débutant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 et se terminant le 30 septembre 1986.

B. (1) (3) soient reconduites pour une nouvelle période de six mois débutant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 et se terminant le 31 décembre 1986.

## AVENANT

Vu la convention pour l'emploi enregistrée sous les références ci-dessus énoncées,

Article 1<sup>er</sup>. La commune de ..... (le C.P.A.S. de ..... ) s'engage à respecter :

A. (1) (3) pendant la période de trois mois débutant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 et se terminant le 30 septembre 1986;

B. (1) (3) pendant la période de six mois débutant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 et se terminant le 31 décembre 1986, l'(ou les) engagement(s) souscrit(s) aux termes de la convention pour l'emploi susdite.

Article 2. La commune de ..... (le C.P.A.S. de ..... ) s'engage à faire application aux membres de son personnel des avantages de l'interruption de la carrière conformément au régime de l'interruption de la carrière instauré par l'arrêté royal du 3 juillet 1985 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle dans les administrations et les autres services des ministères.

Article 3. La commune de ..... (le C.P.A.S. de ..... ) :

A. (2) (3) qui s'est engagé(e) à respecter pendant une période de trois mois l'(ou les) engagement(s) souscrit(s) est tenu(e) de faire parvenir, le 31 août 1986 au plus tard, un état de la situation aux fonctionnaires de l'Administration de l'Emploi — Direction de la politique de l'emploi — du Ministère de l'Emploi et du Travail permettant de suivre l'évolution de l'exécution de l'avenant introduit.

B. (2) (3) qui s'est engagé(e) à respecter pendant une période de six mois l'(ou les) engagement(s) souscrit(s) est tenu(e) de faire parvenir, le 30 septembre 1986 et le 30 novembre 1986, un état de la situation aux fonctionnaires de l'Administration de l'Emploi — Direction de la politique de l'emploi — du Ministère de l'Emploi et du Travail permettant de suivre l'évolution de l'exécution de l'avenant introduit. Elle (il) est aussi tenu de fournir toutes les informations qu'ils jugent utiles à l'exécution de leur mission.

Article 4. Les clauses de cette convention sont reconduites pour une nouvelle période débutant le 1<sup>er</sup> juillet 1986 et se terminant :

A. (2) (3) le 30 septembre 1986.

B. (2) (3) le 31 décembre 1986.

Fait à ....., le .....

Par le Collège :  
Le Secrétaire communal,  
(Le Secrétaire du C.P.A.S.)

Le Bourgmestre,  
(Le Président du Conseil  
de l'aide sociale

Le Ministre,

(1) Les parties font choix de l'option souhaitée sur base des dispositions soit exclusivement de l'article 2, soit des articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 30 juin 1986. Cette option est unique et irrévocable.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juillet 1986.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE